



S-180042

Číslo smlouvy: G3-038-01

Distribuce: ES / END

Níže uvedené smluvní strany:

Poskytovatel:

Název **Česká tisková kancelář**
Sídlo Opletalova 5/7, 111 44 Praha 1
Zastoupená PhDr. Jaroslavem Richtermem, obchodním ředitelem
IČ 47 11 50 68
DIČ CZ 47 11 50 68
Zapsaná Obchodní rejstřík vedený Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 7583
Bankovní spojení, číslo účtu UniCredit Bank, [REDACTED]

a

Nabyvatel:

Název **Vodovody a kanalizace Pardubice, a.s.**
Sídlo Teplého 2014, 53002 Pardubice
Zastoupená Ing. Josefem Fedákem, místopředsedou představenstva
IČ 60108631
DIČ CZ60108631
Zapsaná v Obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl B, vložka 999
Bankovní spojení, číslo účtu [REDACTED]
Adresa pro fakturaci [REDACTED]

uzavírají ve smyslu § 2358 a násl. zákona č. 89/2012 Sb. (občanský zákoník)
a § 90 odst. 1 zákona č. 121/2000 Sb. (autorský zákon)

LICENČNÍ SMLOUVU Č. G3-038-01

K VÝKONU PRÁVA VYUŽÍVAT OBSAH DATABÁZÍ ČTK

ČI. 1 – ZÁKLADNÍ POJMY

AKTUÁLNÍ SLOVNÍ ZPRAVODAJSTVÍ

Obsahem aktuálního slovního zpravodajství jsou textové zprávy vydávané v průběhu dne.

DATABÁZE

Databázemi se pro účely této smlouvy rozumí v počítači poskytovatele uložené soubory systematicky uspořádaných *informací* pořízených poskytovatelem či jeho partnerskými agenturami, které jsou individuálně přístupné elektronickými prostředky.

E-MAIL SERVIS ČTK

E-mail servis ČTK je služba, kdy jsou na základě dohodnutých parametrů vybírány *informace* z aktuálního slovního zpravodajství ČTK a z Databáze událostí ČTK; tyto *informace* jsou poté v dohodnutém cyklu zasílány do e-mailové schránky nabyvatele. Obě smluvní strany se dohodnou na počtu e-mailových adres a četnosti zasílání.



INFORMACE

Informací se pro účely této smlouvy rozumí textová, zvuková, grafická či obrazová zpráva (fotografie), videoreportáž ČTK, dokument, údaj či jiný prvek, tvořící obsah *databází* poskytovatele.

OPRÁVNĚNÝ UŽIVATEL

Oprávněným uživatelem je fyzická osoba – nabyvatel, nebo jeho zaměstnanec, nebo osoba oprávněná nabyvatelem, která realizuje licenční oprávnění nabyvatele vyplývající z této smlouvy tím, že pomocí elektronického zpřístupnění a přenosu dat vyhledává v *databázích* poskytovatele a vyhledané *informace* zobrazuje či ukládá v souladu s udělenou licenci.

PŮVODNÍ TEXTOVÁ INFORMACE

Původní textovou informací se rozumí informace, která obsahuje podstatné sdělení zprávy zahrnuté v *databázi* poskytovatele.

ČI. 2 – PROHLÁŠENÍ SMLUVNÍCH STRAN

1. Hlavním předmětem podnikání poskytovatele je činnost národní tiskové agentury.
2. Poskytovatel je v rámci své podnikatelské činnosti producentem *informací* a zároveň pořizovatelem *databází* jednotlivých druhů *informací*, k nimž vykonává veškerá majetková autorská práva anebo licenční oprávnění, včetně práva pořizovatele elektronické *databáze*.
3. Poskytovatel prohlašuje, že je oprávněn tuto smlouvu uzavřít a je schopen řádně plnit závazky v ní obsažené.
4. Nabyvatel prohlašuje, že je oprávněn tuto smlouvu uzavřít a je schopen řádně plnit závazky v ní obsažené.

ČI. 3 - PŘEDMĚT SMLOUVY

1. Poskytovatel se zavazuje zpřístupnit nabyvateli *informace* uspořádané ve svých *databázích* ve sjednaném rozsahu prostřednictvím *E-mail servisu ČTK* a poskytnout nabyvateli oprávnění k jejich užití (licenci) za licenčních podmínek uvedených v ČI. 4 této smlouvy a v rozsahu specifikovaném v příloze č. 1/1, která je nedílnou součástí této smlouvy.
2. Nabyvatel se zavazuje zaplatit poskytovateli za plnění předmětu smlouvy cenu ve výši uvedené v příloze č. 1/1 této smlouvy a způsobem uvedeným v ČI. 6 této smlouvy.

ČI. 4 - LICENČNÍ PODMÍNKY

1. Licence je poskytována:
 - a) jako nevýhradní,
 - b) na dobu určitou, a to po dobu trvání této smlouvy,
 - c) jako územně neomezená.
2. Nabyvatel je oprávněn užit *informace* výlučně v rozsahu poskytnuté licence specifikované v příloze č. 1/1 této smlouvy.

Porušení licenčních podmínek je považováno za podstatné porušení smluvních povinností nabyvatelem. Poskytovatel je v takovém případě oprávněn od smlouvy bez dalšího odstoupit.

ČI. 5 – ZPŮSOB A FORMA PLNĚNÍ

Za účelem realizace oprávnění vyplývajících z poskytnuté licence se poskytovatel zavazuje ode dne účinnosti této smlouvy zasílat nabyvateli *informace* prostřednictvím služby *E-mail servis ČTK*. Technické a programové vybavení nutné k přístupu na internet k elektronické poště si nabyvatel zajišťuje a udržuje sám. Za případné problémy s přístupem k *informacím*, či s jejich využíváním, způsobené vlivem defektního či nedostatečného vybavení na straně nabyvatele, nenese poskytovatel žádnou odpovědnost.

ČI. 6 - CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

1. Cena za předmět plnění dle ČI. 3 této smlouvy je sjednána paušální částkou za jeden kalendářní měsíc a je uvedena v příloze č. 1/1 této smlouvy.
2. Cenu za předmět smlouvy v délce kratší jednoho kalendářního měsíce účtuje poskytovatel nabyvateli podle počtu dnů poskytnutého plnění poměrnou částkou měsíční ceny.
3. Sjednanou měsíční cenu za poskytnuté plnění uhradí nabyvatel poskytovateli na základě faktury (daňového dokladu) vystavené poskytovatelem a doručené nabyvateli. Poskytovatel je povinen vystavit fakturu (daňový doklad) nejpozději do 15 dnů ode dne uskutečnění zdanitelného plnění, kterým je poslední den kalendářního měsíce, za který je vystavena, nebo den vystavení daňového dokladu, a to ten, který nastane dříve. Poskytovatel je oprávněn vystavit a odeslat fakturu (daňový doklad) na adresu nabyvatele v průběhu měsíce plnění. Nabyvatel je povinen zaplatit cenu uvedenou na faktuře ve lhůtě splatnosti vystavené faktury, a to do 14 kalendářních dnů po obdržení faktury. Dnem zaplacení se rozumí den připsání platby na bankovní účet poskytovatele.
4. V případě zájmu nabyvatele o změnu nebo rozšíření:
 - rozsahu témat, ze kterých jsou *informace* vybírány,
 - lhůt pro zasílání *informací*,
 - změny e-mailových adres,
 - způsobu využití *informací* (tj. úpravu licenčních podmínek sjednaných touto smlouvou),je třeba, aby mezi smluvními stranami byl k této smlouvě uzavřen písemný dodatek, na jehož základě dojde k odpovídající úpravě sjednané ceny a smluvních podmínek.
5. V případě, že se nabyvatel dostane do prodlení se splněním svého peněžitého závazku vůči poskytovateli o dobu delší než 15 kalendářních dnů, považují obě smluvní strany tuto skutečnost za podstatné porušení smlouvy a poskytovatel je oprávněn bez dalšího od smlouvy odstoupit.

ČI. 7 - CENOVÁ DOLOŽKA

1. Poskytovatel je oprávněn s účinností od 1. července kalendářního roku během trvání této smlouvy upravit dohodnutou výši ceny o míru inflace za předchozích 12 kalendářních měsíců, a to na základě údajů o míře inflace vyjádřené přírůstkem indexu spotřebitelských cen ke stejnému měsíci předchozího roku zveřejněných Českým statistickým úřadem.
2. V případě, že kumulovaný Index spotřebitelských cen k předchozím měsícům vzroste v průběhu roku o 5% a více oproti měsíci, kdy byla cena dle této smlouvy naposledy fixována, má poskytovatel právo upravit dohodnutou výši ceny o tuto míru inflace kdykoliv po dosažení výše uvedené úrovně.
3. Poskytovatel oznámí nabyvateli novou cenu platnou na následujících 12 měsících výpočtovým listem. Nově sjednaná cena bude platná se zpětnou účinností od 1. 1. příslušného kalendářního roku.
4. Cena za poskytnutou licenci může být upravena podle podmínek této cenové doložky poprvé s účinností od 1. 7. 2019.

ČI. 8- POVINNOSTI A ODPOVĚDNOST POSKYTOVATELE

1. Poskytovatel je povinen:
 - a) průběžně aktualizovat obsah *databází*,
 - b) s dostatečným předstihem informovat nabyvatele o zásadních změnách ve struktuře a obsahu *databází*.
2. Poskytovatel neodpovídá:
 - a) za škody způsobené v důsledku neobjektivitu původního zdroje použitého při zpracování *informací* poskytovatelem,
 - b) za škody způsobené nesprávným použitím *informací* u nabyvatele,

- c) za škody způsobené vyšší mocí (např. živelní pohroma, válečný stav, občanské nepokoje, trestný čin třetí osoby, stávka, rozhodnutí zakladatele, rozhodnutí státního orgánu),
 - d) za překážky vzniklé v přenosu *informací* k *oprávněnému uživateli*, pokud poskytovatel sám příčinu vzniku překážky nezpůsobil ani neovlivnil (tzn. zejména zásahy vyšší mocí v případech náhlých poruch přenosových zařízení poskytovatele, výpadek elektrického proudu apod.).
3. Poskytovatel odpovídá za to, že *informace* obsažené v *databázích* jsou zpracovány ve standardní úrovni obvyklé pro činnost evropské tiskové agentury s maximální snahou o jejich objektivitu. Vznikne-li nabyvateli škoda v důsledku porušení povinnosti poskytovatele, za kterou poskytovatel odpovídá podle této smlouvy, uhradí poskytovatel nabyvateli vzniklou škodu, a to do maximální výše uvedené v odst. 4. tohoto článku smlouvy.
 4. Rozsah náhrady škody, včetně ušlého zisku ve všech případech, kdy je dána podle této smlouvy a příslušných právních předpisů odpovědnost poskytovatele za vzniklou škodu, je vzájemnou dohodou smluvních stran omezen do výše sjednané měsíční ceny za předmět plnění této smlouvy.

ČI. 9 - POVINNOSTI A ODPOVĚDNOST NABYVATELE

1. Nabyvatel a *oprávněný uživatel* jsou povinni:
2. využívat *informace* poskytovatele pouze k účelům a v rozsahu touto smlouvou poskytnuté licence.
3. Nabyvatel se zavazuje učinit opatření, která jsou v jeho moci, aby nedošlo k předání *informací* neoprávněným osobám.
3. Poskytnutá licence neopravňuje nabyvatele k:
 - a) využívání *informací* k tvorbě a prezentaci vlastních či jiných intranetových či internetových stránek,
 - b) využívání *informací* poskytovatele či jeho partnerských agentur k jiným účelům, než v rozsahu udělené licence, a to ani k účelům reklamním,
 - c) zasílání *informací* v tištěné podobě (např. ve formě tzv. newsletteru) nebo formou krátké textové zprávy (SMS) prostřednictvím mobilního telefonu třetím osobám,
 - d) jakýmkoli dalším způsobům předání, zpřístupnění či distribuci *informací* nebo jejich částí třetím osobám v elektronické, tištěné, nebo jakékoli jiné podobě bez předchozího písemného souhlasu poskytovatele
 - e) tvorbě vlastních databází z *informací*, k jejich archivaci do vlastních databází, archivů či elektronických (publikačních, redakčních, archivačních) systémů či jiných forem uchování dat za účelem jejich dalšího opakovaného užití, distribuce nebo zpřístupnění třetím osobám jinak či k jiným účelům, než v rozsahu licence sjednané touto smlouvou,
 - f) uchování *informací* z databází v interním elektronickém systému nabyvatele déle než 1 kalendářní rok počítaný ode dne získání této informace.
4. Nabyvatel se zavazuje dbát autorských práv poskytovatele jako pořizovatele *databáze*, včetně autorských práv ke zpřístupněným *informacím* v ní obsažených, a případných autorských práv dalších subjektů, které se podílejí na tvorbě jejich obsahu.
5. Zařazení části *informací*, zpřístupněných nabyvateli na základě této smlouvy, do vlastní databáze nabyvatele zpřístupněné třetím osobám za úplaty je možné pouze na základě písemného dodatku k této smlouvě uzavřeného mezi nabyvatelem a poskytovatelem.
6. Vznikne-li poskytovateli škoda v důsledku porušení povinnosti nabyvatele, za kterou nabyvatel odpovídá podle této smlouvy, uhradí nabyvatel poskytovateli vzniklou škodu, a to do výše sjednané měsíční ceny za předmět plnění této smlouvy.

ČI. 10 – SMLUVNÍ POKUTA

1. Smluvní pokutu ve výši dohodnuté měsíční ceny za plnění předmětu smlouvy a vedle toho náhradu škody v rozsahu uvedeném v čl. 9 odst. 7. ve smyslu ust. § 2913 občanského zákoníku zaplatí nabyvatel poskytovateli v případech porušení smluvních povinností, kdy nabyvatel či odpovědný uživatel:
 - a) použije *informace* poskytovatele k jinému účelu než v rozsahu licence sjednané touto smlouvou bez písemného souhlasu poskytovatele,

- b) distribuuje či jinak zpřístupní *informace* poskytovatele neoprávněným uživatelům (třetím osobám) a to vědomě či z nedbalosti a bez souhlasu poskytovatele,
- c) tvoří z *informací* poskytovatele vlastní databáze, archivuje *informace* do vlastních databází, archivů či elektronických (publikačních, redakčních, archivačních) systémů či jiných forem uchování dat za účelem jejich dalšího opakovaného užití, distribuce nebo zpřístupnění třetím osobám jinak, či k jiným účelům, než v rozsahu licence sjednané touto smlouvou.

Jednání uvedené v tomto odstavci smlouvy považují obě smluvní strany za porušení smlouvy podstatným způsobem

2. Smluvní pokutu ve výši dohodnuté měsíční ceny za služby a vedle toho náhradu škody ve smyslu ust. § 2913 občanského zákoníku zaplatí nabyvatel poskytovateli, pokud nabyvatel bez písemného souhlasu poskytovatele uchovává (archivuje) *informace* poskytovatele ve svém elektronickém systému (publikačním, redakčním, archivačním apod.) déle než je smluvně sjednaná doba archivace.
3. Smluvní pokutu podle výše uvedených ujednání je nabyvatel povinen zaplatit poskytovateli do 14 kalendářních dnů počítaných ode dne doručení písemné výzvy k úhradě smluvní pokuty spolu s důkazy o vzniku nároku na zaplacení smluvní pokuty na adresu nabyvatele. Ve stejné lhůtě a za stejných podmínek je nabyvatel povinen zaplatit poskytovateli náhradu škody vzniklé v příčinné souvislosti s porušením smluvní povinnosti nabyvatelem.

ČI. 11 – OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

1. Tato smlouva je sepsána ve dvou originálech, z nichž jeden obdrží poskytovatel a druhý nabyvatel.
2. Veškeré změny této smlouvy lze činit po vzájemné dohodě obou smluvních stran písemnými dodatky, které budou označeny postupnou numerickou řadou počínaje číslem 1.
3. Nedílnou součástí této smlouvy je příloha č. 1/1 obsahující sjednaný rozsah poskytovaného plnění, licenční podmínky a cenu za dohodnuté služby. Změny příloh lze provádět pouze písemnou formou po dohodě obou smluvních stran tak, že každá následná příloha bude mít za lomítkem vyšší číslici.
4. Nabyvatel bere podpisem této smlouvy bez výhrad na vědomí, že zpravodajství ČTK (texty, fotografie, video, grafy, zvuky) datované před 1. dubnem 2009 nemusí splňovat podmínky ochrany osobních údajů v rozsahu specifikovaném v §§ 8a, 8b, 8c zákona č. 141/1961 Sb. Poskytovatel z tohoto důvodu neodpovídá za újmu nebo škodu, která by nabyvateli případně vznikla užitím informací ze zpravodajství ČTK datovaného před 1. 4. 2009 způsobem, který je v rozporu s výše uvedeným zákonem.
5. Obsah této smlouvy je považován smluvními stranami za důvěrný a žádná ze smluvních stran není oprávněna jej bez předchozího souhlasu druhé smluvní strany sdělovat třetím osobám s výjimkou, kdy takovou povinnost ukládá právní předpis nebo rozhodnutí příslušného státního orgánu. Povinnost zachovávat mlčenlivost se vztahuje i na dobu po ukončení platnosti této smlouvy.
6. Nabyvatel se zavazuje nejpozději ke dni sjednané účinnosti smlouvy uveřejnit tuto smlouvu způsobem stanoveným zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv (dále jen „zákon“) v případě, je-li stranou uvedenou v § 2, odst. 1 zákona a na povinnost uveřejnit smlouvu se nevztahuje žádná z výjimek uvedených v § 3, odst. 2 zákona.
7. Vztahy, které nejsou ve smlouvě výslovně upraveny, se řídí příslušnými českými právními předpisy, především pak občanským zákoníkem a autorským zákonem.
8. Obě smluvní strany se v souladu s § 89a zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, dohodly, že místně příslušným soudem prvního stupně pro projednání případného soudního sporu o nárocích vyplývajících z této smlouvy bude obecný soud poskytovatele.
9. V případě změny identifikačních údajů uvedených v záhlaví této smlouvy je poskytovatel i nabyvatel povinen bez zbytečného odkladu tuto skutečnost oznámit druhé smluvní straně, včetně nových identifikačních údajů.
10. Pro oznámení technických závad využije nabyvatel kontaktů na technickou podporu poskytovatele uvedených v příloze č. 1/1 této smlouvy.

ČI. 12 – TRVÁNÍ SMLOUVY

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou. Smlouva nabývá platnosti okamžikem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem **1. 7. 2018**.
2. Platnost smlouvy zaniká:
 - a) dohodou smluvních stran,
 - b) uplynutím doby, na niž byla sjednána, v případě smlouvy uzavřené (i dodatečně) na dobu určitou
 - c) písemnou výpovědí kterékoliv ze smluvních stran, a to i bez udání důvodu. Výpovědní lhůta činí 3 měsíce a počíná běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně,
 - d) odstoupením od smlouvy v zákonem stanovených případech a v případech uvedených v této smlouvě.
3. Odstoupit od smlouvy je možné pouze ze zákonných důvodů, v případech porušení smluvních povinností podstatným způsobem, nebo v případě opakovaného nepodstatného porušení smluvních povinností, případně v ostatních případech sjednaných v této smlouvě, a to vždy s účinky odstoupení ode dne doručení oznámení o odstoupení od smlouvy druhé smluvní straně. Oznámení o odstoupení od smlouvy musí mít písemnou formu a musí být doručeno na adresu příslušné smluvní strany uvedené v této smlouvě.
4. Pro účely této smlouvy se za doručenu považuje také zásilka (dopis, oznámení), která byla pro adresáta uložena provozovatelem poštovní služby na poště a adresát, ač řádně vyzván provozovatelem poštovní služby, zásilku nepřevzal. V takovém případě je doručení účinné dnem, kdy provozovatel poštovní služby vrátí odesílateli zásilku jako nedoručenou.
5. Za porušení smluvních povinností podstatným způsobem se považují zejména jednání uvedená v čl. 4, odst. 3. Za opakované porušení smluvní povinnosti se považuje, dojde-li i přes písemné upozornění oprávněnou smluvní stranou k dalšímu porušení stejné povinnosti.

V Praze dne: 29. 6. 2018Poskytovatel:
Česká tisková kancelářNabyvatel:
**Vodovody a kanalizace
Pardubice, a.s.**PhDr. Jaroslav Richter
obchodní ředitelVODY A KANALIZACE
PARDUBICE, a.s.
Teplého 2014, 530 02 PARDUBICE
IČO 60 10 86 31 DIČ CZ60108631
OR KS HK, oddíl 8, vložka 999
52